

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen		CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays)		DSV	
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM) 20495 PENNSYLVANIA RD. SUITE 160 BROWNSTOWN TWP. MI, 48193, U.S.A.		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
Ort/Lieu IDEM					
Land/Pays					
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise					
Ort/Lieu MODUGNO,					
Land/Pays ITALY					
Datum/Date 22.08.2023					
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4050304		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs "Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"			
F1FZ7000P 18 Cartonbox 6 GEAR DCT 250 TMS SUPER SPAN 18 pcs		11 Peso lordo kg. Poids brut kg 1494 kg		12 Volume m3 Cubage m3	
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV: SVF80016398 Sea3		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie
				Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement					
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco			20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA		
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le				24 Merce ricevuta Data Réception des marchandises Date am _____ le _____	
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		FN744VS (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes		Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch
			Euro-Palette		Tausch
			Gitterbox-Palette		Art
			Einfach-Palette		Anzahl
					Kein-Tausch
					Tausch
26 Vertragspartner des Frachtführers					
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers	
Bestätigung des Fahrers					
Targa motrice					
Targa rimorchio					
Benutzte Gen.- Nr.		National		Bilateral	
				EG	
				CEMT	



AF1MA FORD DETROIT PDC
HIGH CUBE CENTER
25555 Pennsylvania Road
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
20495 PENNSYLVANIA RD., SUITE 160
BROWNSTOWN TWP. MI 48193

Delivery no. / Date: 4050304 / 08/22/2023
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date: 01/22/2022
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30024732 / 01/24/2022
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008087
Packager Int. Cons.: 30007937
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: QA

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1,494 KG Net weight 1,319.400 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500005366-001 6 gear DCT transmission Super Span A Customer article number: F1FZ 7000 P F1	18 PC	1,319.400 KG
900001	VER-705646 FORD SERVICE PACK	18 PC	175 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Magna ✓

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
 C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
 46011, Valencia
 Spain
 ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80016398
 sea3



Receiver Details

FORD plant code:	F201J	2digit code:	
FORD plant address:	HLM	dock code:	
	20495 PENNSYLVANIA RD.SUITE 160	ARL:	F201J
	BROWNSTOWN TWP. MI, 48193, U.S.A.		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681		
Contact eMail:	josef.salenbauch@magna.com; frank.hoffmann@magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	22.08.2023	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by: Supplier DSV
 Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details SVF80016398

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging		Gross Weight	
						Units	Type		
4050304	F1FZ 7000 P	18	69	48	63	18	Box	1494	
						Total	18	Units	1494 kg

Dangerous goods? yes no

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
 (COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
 Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



 XX - 000
 YY
XX represents the ISO country code.
 000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
 YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

